

De Fr It NI

95106

**Gebrauchsanleitung
Manuel d'utilisation
Manuale utente
Handleiding**

Other languages, see www.lascal.net

KiddyGuard®
avant™



KIDDYGUARD® AVANT™

www.kiddyguard.com

Lascal®

KiddyGuard® is
protected by patent.



NEDERLANDS

Beste Klant, Dank u voor het kiezen van een KiddyGuard® Avant van Lascal. Wij hopen dat u tevreden zal zijn met uw aankoop en zal genieten van de bescherming die het aan kleine kindjes biedt.

KiddyGuard® Avant is een veiligheidshekje ontworpen voor kinderen tot 24 maanden oud. KiddyGuard® Avant beschermt deur- en trapopeningen tot 120cm (48 inch) breed.

Index

Waarschuwingen en veiligheidsinformatie	30
Onderdelen KiddyGuard® Avant	31
Plaatskeuze	32
De Behuizing bevestigen	33
De Sluitstrip bevestigen	34
Hoe bedienen	35
Toebehoren	36
Materiaal Samenstelling	37
Reinigingsvoorschriften	37
Waarborg	37
Veiligheidsstandaarden en testen	37
Andere Lascal producten	38-39
Contactgegevens	40-41
Product registratiekaart	42-43

BELANGRIJK !

LEES EN VOLG DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG EN BEWAAR ZE VOOR LATER



WAARSCHUWING ! VEILIGHEIDSINFORMATIE

Dit product voldoet aan zowel de Europese Norm EN1930:2011 en de US Safety Standard ASTM F1004-13 en de waarschuwingen zijn in overeenstemming met deze standaarden.

WAARSCHUWING – Onjuiste installatie kan gevaarlijk zijn.

WAARSCHUWING – Het veiligheidshekje niet gebruiken als enig onderdeel ontbreekt of defect is.

WAARSCHUWING – Het veiligheidshekje mag niet voor vensters geplaatst worden.

Dit veiligheidshekje is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik.

Om zware verwondingen of de dood te voorkomen KiddyGuard® Avant veilig installeren en alleen gebruiken overeenkomstig deze instructies.

KiddyGuard® Avant mag niet onderworpen worden aan mechanische schade bv. door het te slaan met scherpe, harde objecten, krabben van huisdieren, of hardhandig op en neer trekken, vermits dit tot schade zal leiden.

Na plaatsing, het hekje checken om zeker te zijn dat het naar behoren is geplaatst en beveiligd.

KiddyGuard® Avant heeft een automatisch sluitsysteem. Echter altijd nazien dat het sluitingsmechanisme terdege werkt telkens het traphekje wordt gesloten.

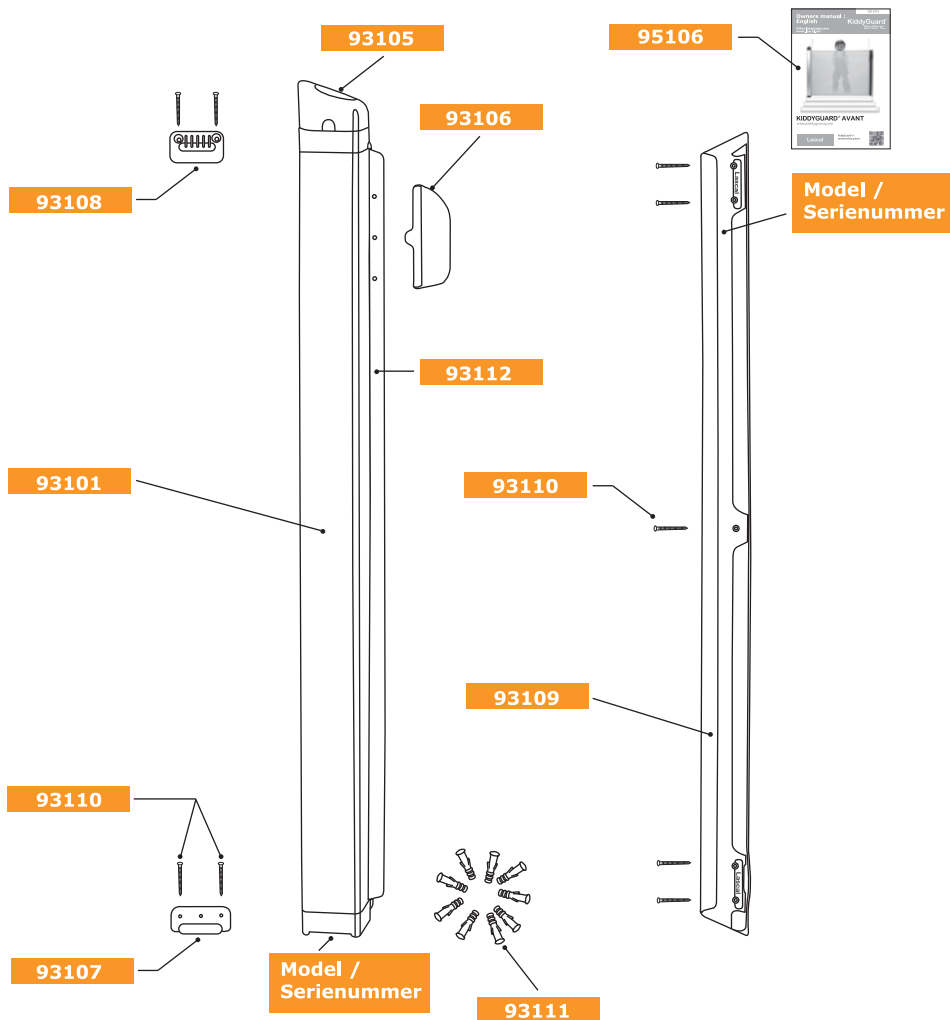
De algemene conditie en het veiligheids-mechanisme van KiddyGuard® Avant zijn periodiek te inspecteren, met bijzondere aandacht voor de veiligheid van de aansluitingen en de werking van het sluitingsmechanisme, in overeenstemming met deze instructies.

Niet toelaten dat volwassenen, kinderen of huisdieren over of onder het hekje kruipen. Dit kan het hekje beschadigen of losmaken, en verwondingen veroorzaken.

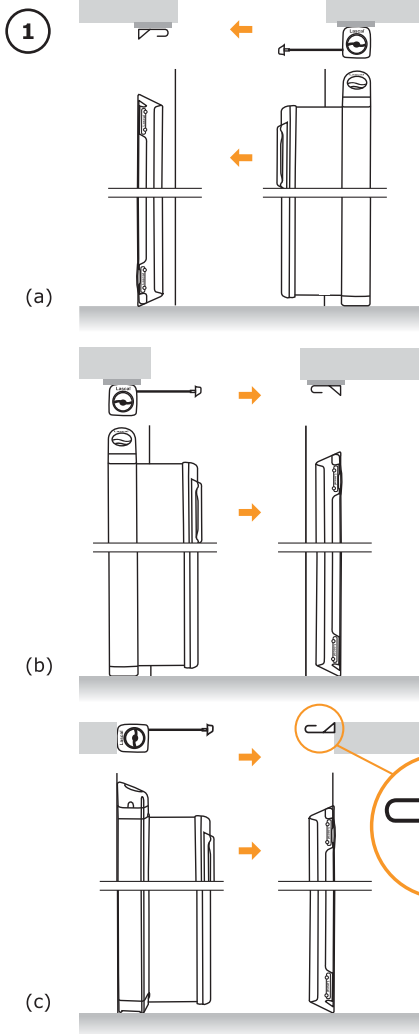
Het hekje niet meer gebruiken als het kind er over kan kruipen of het kan losmaken.

Bedoeld voor gebruik bij kinderen tussen de leeftijden 6-24 maanden. Dit product zal niet noodzakelijk alle ongevallen voorkomen. Uw kind nooit zonder toezicht achterlaten.

Bijkomende of vervangingsonderdelen moeten alleen bij de fabrikant of verdeler betrokken worden.



Onderdeel nr.	Hoeveelheid	Beschrijving
93101	1	Behuizing
93105	1	Afdekkapje (bevestigd aan behuizing - verwijderbaar zwart / 93221 Wit
93106	1	Handvat zwart / 93222 Handvat wit
93107	1	Onderfitting
93108	1	Bovenfitting
93109	1	Sluitstrip
93110	9	Houtschroeven
93111	9	Pluggen/ankers in kunststof
93112	1	Sluitstang (bevestigd aan gaas – niet afneembaar)
95106	1	Handleiding Kiddyguard®



1. Bepaal waar KiddyGuard® Avant zal geplaatst worden.

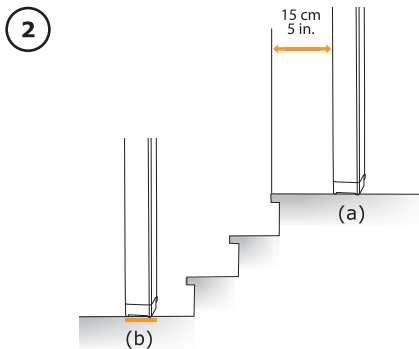
- a) aan de muur rechts en voor de opening/trap.
Fig. 1a.

OF

- b) Aan de muur links en voor de opening/trap.
Fig. 1b.

OF

- c) Binnenin de opening/trap, hetzij links of rechts.
Fig. 1c.



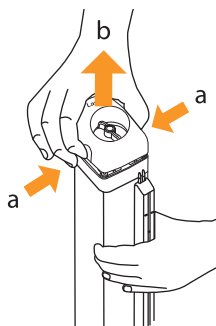
2. Gebruik bovenaan of onderaan de trap

- a) BOVENAAN - KiddyGuard® Avant moet op de grond staan en 15cm/6 inch weg van de bovenste trede. Fig. 2a.

OF

- b) ONDERAAN - KiddyGuard® Avant moet geplaatst worden vóór de laagst mogelijke trede. Fig. 2b.

3



3. Verwijder eerst het Afdekkapje

- Druk de basis van het kapje samen
- Verwijder

4. De behuizing plaatsen

- Bepaal de bevestigingsplaats volgens de opties in Figuur 1.
- Bevestig de onderfitting vlak tegen de vloer, en verzeker u dat de schroefgaten horizontaal gelijnd zijn.

Bij het bevestigen op:

Hout – Gebruik de bijgeleverde schroeven.

Boor eerst richtgaten vooraleer de vijzen aan te draaien.

Beton/baksteen – Gebruik de bijgeleverde schroeven + pluggen/ankers. Boor een gat van 6mm (1/4in.) Druk de pluggen in gelijk met de muur, en draai de schroeven aan.

Andere materialen – Gebruik een geschikt bevestigingssysteem.

Balustrade – Gebruik de balustradekit – Zie Accessoires.

- Schuif de behuizing op de onderfitting (verifieer dat het gaas in de vereiste richting uitrolt)
- Schuif de bovenfitting stevig op de bovenzijde van de behuizing.
- Verifieer dat de behuizing verticaal staat en markeer de plaatsen voor de schroefgaten. Verwijder de behuizing en boor de gaten als onder b), schuif dan de behuizing terug op haar plaats en maak de schroeven vast, zie (b).

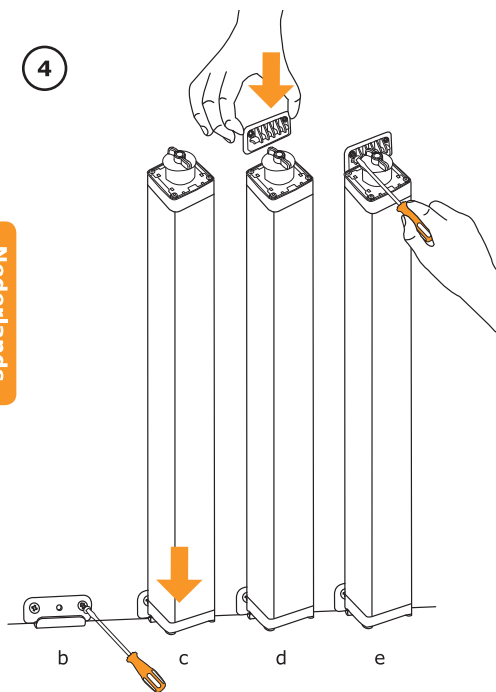
Verzekert u dat het hekje stevig en verticaal gemonteerd is.

N.B. Als de Behuizing geplaatst wordt op een muur met **Plint/Stootrand**, kan de muurkit (**Wall Installation Kit - WIK**) als accessoire geleverd worden, zie pag.36. Alternatief kan een houten blokje met de dikte van de **Plint/Stootrand** geplaatst worden tussen de Bovenfitting en de muur.

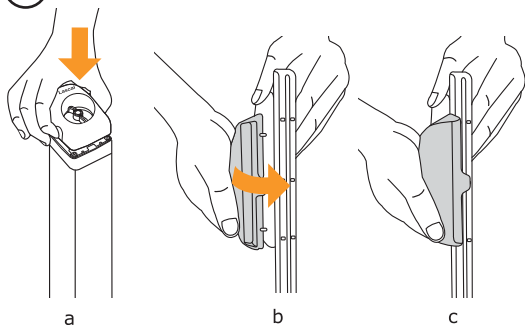
5. Het afdekkapje en handgreep bevestigen

- Duw het Afdekkapje stevig op de Behuizing, met de hoge zijde plat tegen de muur.
- Trek een deel van het gaas uit (zie fig. 8b) Richt de tabs op de Handgreep in lijn met de gaten op de Sluitstang.
- Draai de Handgreep terug tot hij op zijn plaats klikt.

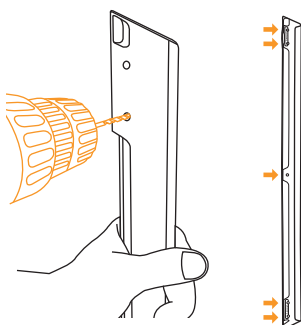
4



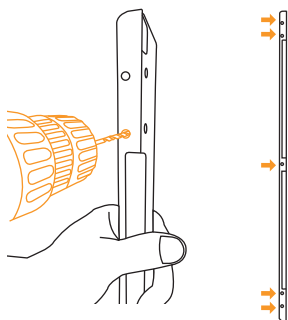
5



6



(a)



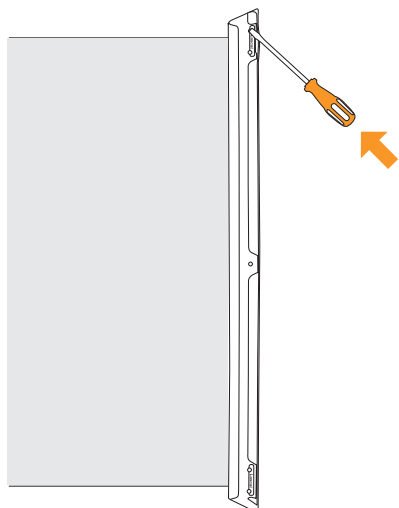
(b)

6. De Sluitstrip klaarmaken

Boor vijf gaten op de plaatsen aangegeven op de Sluitstrip volgens fig. 6a of fig. 6b.

- Voor het bevestigen van de Sluitstrip AAN DE MUUR, als getoond in fig. 1a en 1b, gelieve fig. 6a te volgen om de Sluitstrip klaar te maken. Identificeer de vijf merktekens op de brede zijde van de Sluitstrip. Gebruik een elektrische boor met een boor van 4mm (1/6in), om de vijf gaten te maken.
- Voor het bevestigen van de Sluitstrip IN DE OPENING, als getoond in fig. 1c, volg fig. 6b. Om de Sluitstrip klaar te maken, identificeer de vijf merktekens op de rand van de Sluitstrip. Gebruik een elektrische boor met een boor van 4mm (1/6in) om de vijf gaten te maken.

7



7. De Sluitstrip bevestigen

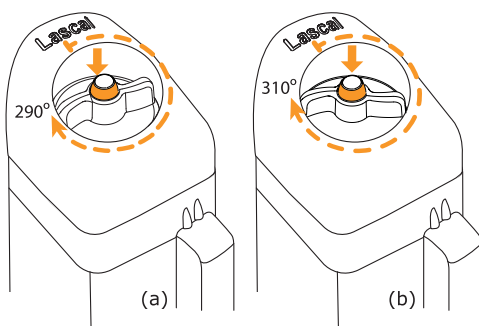
Ontgrendel en open het hekje, zie "Hoe gebruiken", fig. 8b.

Haak de Sluitstang aan de Sluitstrip, en houd haar tegen de muur/trapleuning waar zij moet bevestigd worden. Het is essentieel dat het gaas gelijkmatig over de opening gespannen wordt, zonder doorhangen noch bovenaan noch onderaan.

Bevestig de Sluitstrip aan de muur na het markeren van de vijsgaten door de openingen in de Sluitstrip. Zie fig. 4 om te bepalen hoe de Sluitstrip aan verschillende soorten muur bevestigd wordt.

N.B. Als de Sluitstrip geplaatst wordt op een muur met **Plint/Stootrand**, kan de **muurkit (Wall Installation Kit - WIK)** als accessoire geleverd worden, zie pag.36. Alternatief kan een houten blokje met de dikte van de **Plint/Stootrand** geplaatst worden tussen de Sluitstrip en de muur.

8



8. Sluitsysteem

Opties voor sluiten/ontsluiten:

- Getimede sluiting** – druk en draai de sluitknop met de klok mee tot 290°. U heeft nu enkele seconden om het hekje te openen en sluiten vooraleer het slot activeert.
- manuele sluiting** – druk en draai de sluitknop door tot 310°. Het hekje is permanent vrij te openen of sluiten, zonder tijdslimiet. Het hekje zal niet sluiten tot u de sluitknop tegen de klok in draait, terug voorbij de 290° positie voor getimede sluiting of u de knop 310° teruggedraait voor onmiddellijke sluiting.

NOTA

De Slotindicator kleurt rood wanneer het hekje ontsloten is en geen beschermende barriere meer biedt.

KiddyGuard® Avant kan gemakkelijk met één hand bediend worden.

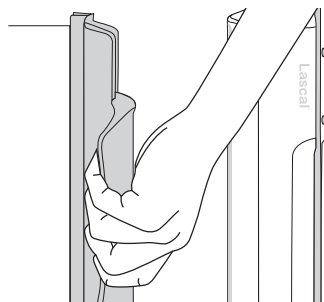
9. KiddyGuard® Avant sluiten

- druk op de knop bovenaan het hekje
- draai de knop met de klok mee. Zie fig. 8.
- Gebruik de Handgreep om het hekje uit te trekken en te bevestigen aan de Sluitstrip. Zie fig. 10.

BELANGRIJK

NA HET SLUITEN VAN KIDDYGUARD® AVANT, ALTIJD VERIFIEREN DAT HET HEKJE GESLOTEN IS DOOR ZACHTJES TEGEN HET GAAS TE DRUKKEN.

10

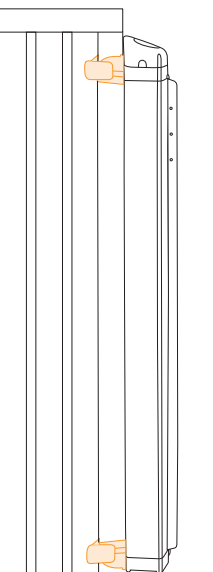


10. KiddyGuard® Avant openen

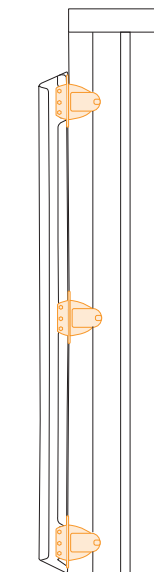
Ontsluit het hekje door de handelingen uit 9 te herhalen. Het hekje losmaken en laten orollen.

BELANGRIJK

HANDGREEP BLIJVEN VASTHOUDEN TERWIJL HET HEKJE ZICH OPROLLT.



BIK Behuizing



BIK Sluitstrip

Balustrade Installatie Kit

De Behuizing en de Sluitstrip kunnen direct aan de trapleuning bevestigd worden door het gebruik van een of beide van volgende Balustrade kits:

Balustrade Installatie Kit (BIK) voor de Behuizing

Item nr. 12566 (zwart)

Item nr. 12567 (wit)

Balustrade Installatie Kit (BIK) voor de Sluitstrip

Item nr. 12561 (zwart)

Item nr. 12563 (wit)

Afmeting van de trapleuning:

Beide Balustrade Kits kunnen gebruikt worden voor ronde of vierkante trapleuningen met de volgende afmetingen.

Ronde trapleuningen:



Ø

Minimum

14mm

7/16"

Maximum

50mm

2"

Vierkante trapleuningen:



Minimum

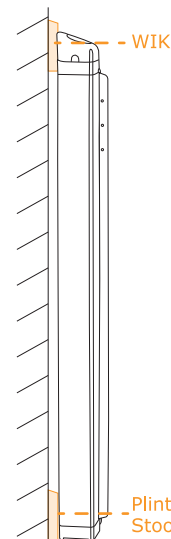
14 x 14mm

7/16" x 7/16"

Maximum

50 x 50mm

2" x 2"



WIK muurkit gebruikt voor Behuizing / Sluitstrip

Muurkit - Wall Installation Kit (WIK)

De Behuizing en de Sluitstrip kunnen aan muren met een **Plint/Stootrand** bevestigd worden met de muurkit (WIK).

Voor de Behuizing is één Muurkit WIK vereist en voor de Sluitstrip zijn twee Muurkits WIK vereist.

Item nr. 12564 (één set) zwart

Item nr. 12565 (één set) wit

Afmetingen

Voor **Plinten/Stootranden** tussen
10mm (3/8") - 19mm (3/4")

MATERIAAL SAMENSTELLING VAN KIDDYGUARD® AVANT

De kunststof delen zijn van polyamide (PA6) polioxymethyleen (POM), polipropyleen (PP) en polyester (PE). De basis van KiddyGuard® Avant is van aluminium. De materialen zijn gekozen voor hun sterkte en weerstand. Alle delen zijn niet-toxisch en recycleerbaar. Het gaas van KiddyGuard® Avant is niet ontvlambaar.

REINIGINGSVOORSCHRIFTEN

Alle delen van KiddyGuard® Avant kunnen gereinigd worden met een zacht, vloeibaar afwasmiddel op een vochtige doek. Gebruik geen chloorproducten of schuurmiddelen.

EEN JAAR WAARBORG

Uw KiddyGuard® Avant is gewaarborgd vrij van fabricatiefouten voor de periode van één jaar vanaf de datum van aankoop, bij gebruik onder normale omstandigheden en in overeenstemming met deze handleiding. Deze waarborg dekt alleen de originele particuliere koper, en is alleen geldig bij voorlegging van een bewijs van aankoop.

VEILIGHEIDSNORMEN EN TESTEN

Uw KiddyGuard® Avant voldoet aan of overstijgt volgende normen
US Safety Standard ASTM F1004-13 en
Europese Veiligheidsnorm EN1930:2011

Alle onderdelen zijn getest en voldoen aan de normen
voor kinderbescherming volgens CPSIA (USA) en REACH (EU)



LASCAL M1 CARRIER™

The Ultimate Baby Carrier

The Lascal M1 Carrier™ is the next generation of baby carriers with a sporty and fashionable look for today's parent. Using the latest high-tech ventilated fabrics dramatically increases the comfort for both baby and parent. Super soft and naturally anti-bacterial Bamboo fabric is perfect for the removable Top Cover and for the leg and arm openings, that come in contact with baby's skin.

Lascal® M1™ Carrier



www.lascal.net

not sold in all countries.

BUGGYBOARD®-MAXI

Premium design fits 99% of all pushchairs / strollers to provide a safe and fun platform for your toddler to ride.

Packed with ground breaking design features, the state of the art MAXI™ boasts an EXTRA LARGE anti slip platform with in-built suspension for the ultimate in ride comfort; bigger wheels to make the going easier over bumpy ground and to give EXTRA CLEARANCE for Mum's feet; plus side reflectors for night time visibility and the handy Lascal LIFT 'N' STORE hang up device.

Suitable for children from 2-5 years.



BUGGYBOARD®-MINI

Compact board fits classic buggies and umbrella fold strollers.

Portable and lightweight, the MINI™ is packed with carefully thought out design features including the secure, easy to use Lascal connector mechanism; an anti slip platform with side protection frame; in-built suspension for a smoother ride and a LIFT 'N' STORE hang up device so the board can be hooked up out of the way when it is not required.

Suitable for children from 2-5 years.



CONTACT INFORMATION (A - J)

ALBANIA

Kidscom SA
71 str. Achilleos
104 36 Athens
Greece
Tel: +30 2105232605
E-mail: info@kidcom.gr
www.kidscom.gr

AUSTRALIA

CNP Brands
Derrimut VIC 3030
Australia
Tel. +61 3 9394 3000
Customer Service: 1300 667 137
E-mail: info@cnpprands.com.au
www.cnpprands.com.au

AUSTRIA

BMK Handels-und Vertriebs GmbH
1230 Wien
Tel. +43 (0)1-8038767
E-mail: info@popolini.com
www.popolini.com

BELGIUM

Hebeco BVBA
2960 Brecht
Tel. +32 (0)3 330 12 12
E-mail: info@hebeco.be
www.hebeco.be

BULGARIA

LAVALLETTE Ltd
Sofia, Bulgaria
Krichim str. 44
Tel: +359(0)888 564 880
Fax: +359(2)980 88 31
E-mail: post@kiddyboard.net
www.kiddyboard.net

CANADA

Regal Lager, Inc.
Kennesaw GA, 30144,
U.S.
Ph. 800-593-5522
E-mail: info@regallager.com
www.regallager.com

CHILE

ACAM S.A.
Av. Ricardo Lyon 1343
Providencia, Santiago
Chile
Tel: (56-2) 269 6330

CHINA-SHANGHAI

彩趣貿易(上海)有限公司
上海徐匯區龍華西路585號
華富大廈A樓16樓01室
電話: +86 21 6361 0232
+86 21 6468 1095
傳真: +86 21 6469 8968

CYPRUS

NEW BABY CITY
39h, Digeni Akritas
1070 Nicosia
Cyprus
Ph. +357 22750 462
E-mail: info@newbabycity-online.com
www.newbabycity-online.com

CZECH REPUBLIC

Vispa Náchod sro
549 12 Vysokov 1
Tel. + 420 491 433 544
E-mail: vispa@vispa.cz
www.lascal.cz

DENMARK

Nord-Ideen,
Martin Frommhagen
23821 Wardersee,
Germany
Tel. +49 (0)4559/18840
www.nordideen.de

ESTONIA / LATVIA / LITHUANIA

4kids OÜ
Randvere tee 17-51
74001 Haabneeme, Harjumaa
Estonia
Phone: +372 5309 0606
Fax: +372 699 0304
E-mail: info@4kids.ee
www.4kids.ee

FINLAND

Britax - Pohjolan Lapset Oy
00930 Helsingfors
Puh. +358 (0)9 343 60 10
E-mail: info@britax.fi
www.britax.fi

FRANCE

Gamin Tout-Terrain
75019 Paris
Tel. +33 (0)1 42 38 66 00
E-mail:
info@gamin-tout-terrain.com
www.gamin-tout-terrain.com

GREECE

Kidscom SA
71 str. Achilleos
104 36 Athens
Greece
Tel: +30 2105232605
E-mail: info@kidcom.gr
www.kidscom.gr

GERMANY

Nord-Ideen,
Martin Frommhagen
23821 Wardersee
Tel. 04559/18840
www.nordideen.de

HOLLAND

Hebeco BVBA
2960 Brecht
Belgium
Tel. +32 (0)3 330 12 12
E-mail: info@hebeco.be
www.hebeco.be

HONG KONG, CHINA & MACAU

Lascal Ltd.
Suite 919, 9th floor, Tower 3
China Hong Kong City
33 Canton Road, Kowloon
Hong Kong (SAR)
Tel. +852 2302-1511
E-mail: info@lascal.com.hk
www.lascal.net

HUNGARY

Brendon Gyermekáruházak Kft.
1138 Budapest
Tel. 01-320-8872
www.brendon.hu

ICELAND

Fifa Ltd.
Reykjavik 110
Ph. +354 552 25 22
E-mail: fifa@fifa.is
www.fifa.is

IRELAND

Cheeky Rascals Ltd.
Stone Barn, The Brows
Farnham Road, Liss
Hampshire, GU33 6JG
U.K.
Tel: +44 (0)1730 895 761
Fax: +44 (0)1730 897 549
E-mail: sales@cheekyrascals.co.uk
www.cheekyrascals.co.uk

ISRAEL

Baby Safe
Ind. Park Kibbutz Mishmarot
Israel
Tel: 972 (0)72 2555100
Fax: 972 (0) 72 2555101
Email: office@babysafe.co.il
Web site www.babysafe.co.il

ITALY

Primi Sogni Srl
24060 Telgate
Tel. +39 (0)35/831271
E-mail: info@primisogni.com
www.primisogni.com

JAPAN - 日本

株式会社 ティーレックス
〒541-0053
大阪市中央区本町2丁目3番14号
船場旭ビル5F
Tel: 06-6271-7501
E-mail: smart@t-rexbaby.co.jp
www.t-smartstart.com

CONTACT INFORMATION (K - Z)

T-Rex, Co. Ltd.
Senba Asahi Bldg
2-3-14 Honmachi
Chuo-ku, Osaka
#541-0053

KOREA

Zero to Seven Co.,Ltd
Hanmi Bldg 11F, 1,
Gongpyeong-dong,
Jongro-gu, Seoul, #110-160
Korea
Tel: 82-1588-8744
Fax: 82-2-740-3197
E-mail: mallmaster@maeil.com
www.0to7.com
Sole Distributor for BuggyBoard,
and KiddyGuard

LUXEMBOURG

Hebeco BVBA
2960 Brecht
Belgium
Tel. +32 (0)3 330 12 12
E-mail: info@hebeco.be
www.hebeco.be

MALAYSIA

INFANTREE PTE LTD
23 Tagore Lane
#03-04 Singapore 787601
Tel: 65 64541867
Fax: 65 6454 7784
Email: info@infantree.net

MALTA

Rausi Co. Ltd
San Gwann, SGN 09
Tel. +356 21 445654
E-mail: info@rausi.com.mt
www.rausi.com.mt

New Zealand

Wainhouse Distribution Ltd
Tel: +64 9 815 1020
E-mail: aaron@wainhousedist.co.nz
www.wainhousedist.co.nz

NORWAY

Norske Servicesystemer AS
N-3511 Honefoss
Tel: +47 32 124944
E-mail: post@servicesystemer.no
www.servicesystemer.no

POLAND

Tootiny
ul. Trzebiatowska 16
60-432 Poznan, Poland
Tel: +48-0-61-8499 261
E-mail: mail@tootiny.com
www.tootiny.com

PORTUGAL

B.B. Aventurero, S.L.
Progreso, 35, 08850 Gava
Barcelona, Spain
Tel: +34 93 637 08 44
E-mail:
info@elbebeaventurero.com
www.elbebeaventurero.com

ROMANIA

Kidscom SA
71 str. Achilleos
104 36 Athens
Greece
Tel: +30 2105232605
E-mail: info@kidscom.gr
www.kidscom.gr

RUSSIA - Россия

107553 Москва
1-ая Пугачевская ул. влад.17
Тел.(495)161 29 45,
(495)161 25 91, (495)161 27 48
E-mail: maxi-cosi@carber.ru
www.carber.ru

Carber Poriferra
Moscow 107553
Tel. +7 (495) 161 29 45

SERBIA

Kidscom SA
71 str. Achilleos
104 36 Athens
Greece
Tel: +30 2105232605
E-mail: info@kidscom.gr
www.kidscom.gr

SINGAPORE

INFANTREE PTE LTD
23 Tagore Lane
#03-04 Singapore 787601
Tel: 65 64541867
Fax: 65 6454 7784
Email: info@infantree.net

SLOVAK REPUBLIC

Vispa Náhod sro
549 12 Vysokov 1
Tel.+420 491 433 544
E-mail:vispa@vispa.cz
www.lascal.sk

SLOVENIA

MAMI d.o.o.
1236 Trzin
Tel. 01-5623350
E-mail: info@mami.si
www.mami.si

SOUTH AFRICA

Buggy Board South Africa
P.O. Box 52
Melkbosstrand
Cape Town 7437
Tel: +27 (0)82 89 00 833
Fax: +27 (0)866 579 041
E-mail: buggyboard@telkomsa.net

SPAIN

B.B. Aventurero S.L.
Progreso 35, 08850 Gava
Barcelona, Spain
Tel: +34 93 637 08 44
E-mail:
info@elbebeaventurero.com
www.elbebeaventurero.com

SWEDEN

Carlo i Jönköping AB
556 52 Jönköping
Tel: +46 (0)36-690 00
E-mail: info@carlobaby.com
www.carlobaby.com

SWITZERLAND

BAMAG Babyartikel und Möbel AG
CH-8320 Fehraltorf
Tel. +41 (0)44 954 88 00
E-mail: info@babybamag.ch
www.babybamag.ch

TAIWAN

Topping Prosperity Inc.
6/F, No.49, Lane 76,
Ruey-Guang Rd.
Ney-Hwu District
Taipei, Taiwan
Tel: 886-2-87924158
Fax: 886-2-87911586
E-mail: topping2@ms21.hinet.net
www.babybus.com.tw
Sole Distributor For
Buggyboard And M1 Carrier

Evey Co., Ltd
No.12 Lugong S 3rd Rd.,
Lugang Township,
Changhua County, 50544, Taiwan
Tel: 886-4-7811376
Fax: 886-4-7810576
E-mail: info@evey.com.tw
www.evey.com.tw
Sole Distributor For Kiddyguard

TURKEY

Kidscom SA
71 str. Achilleos
104 36 Athens
Greece
Tel: +30 2105232605
E-mail: info@kidscom.gr
www.kidscom.gr

THAILAND

Thai Soonthorn International
Trading Co., Ltd.
316 Soi Taksin 19, Taksin Road,
Bukkalo, Thonburi, Bangkok 1060
Tel: +662 2891891
E-mail: info@thaisoonthorninter.com
www.thaisoonthorninter.com

UNITED ARAB EMIRATES

Goldentoys
Murshid Bazar, Deira
P.O. Box 6761
Dubai
Tel: +97142268448
Fax: +971 2257336
E-mail: goldtoy@eim.ae

UNITED KINGDOM

Cheeky Rascals Ltd.
Stone Barn, The Brows
Farnham Road, Liss
Hampshire, GU33 6JG
U.K.
Tel: +44 (0)1730 895 761
Fax: +44 (0)1730 897 549
E-mail: sales@cheekyrascals.co.uk
www.cheekyrascals.co.uk

UNITED STATES

Regal Lager, Inc.
Kennesaw GA, 30144
Ph. 800-593-5522
E-mail: info@regallager.com
www.regallager.com



PRODUCT REGISTRATION CARD

Registrieren Sie Ihren Kauf unter www.lascal.net/web/register oder füllen Sie diese Karte aus und senden Sie diese per Post.
 Enregistrez votre achat sur www.lascal.net/web/register ou complétez et renvoyez cette carte par la poste.
 Registra il tuo acquisto presso www.lascal.net / netto / registrare o compilare e restituire.
 Registreer uw aankoop bij www.lascal.net / web / registreren of invullen en deze kaart terug per post.

- De.** Eine Registrierung ist die einzige Möglichkeit Sie im unwahrscheinlichen Falle einer Rückrufaktion informieren zu können.
- Fr.** L'enregistrement de votre achat vous garantit que Lascal vous tiendra informé dans le cas où un avis de sécurité serait publié.
- It.** Registrarsi è l'unico modo per garantire che Lascal vi informerà nel caso improbabile abbiamo bisogno di emettere un avviso di sicurezza.
- Nl.** Registreren is de enige manier om te garanderen dat Lascal u zal informeren in het onwaarschijnlijke geval moeten we een melding veiligheid geven.

.....
 Nom / Nom / Nome / Naam

.....
 Adresse / Adresse / Indirizzo / Adres

.....
 Ort / Ville / Citta' / City

.....
 Staat / Etat / Provincia / Staat

.....
 Postleitzahl / Code postal / Codice postale / Postcode

.....
 Land / Pays / Paese / Land

.....
 e-mail adresse / Email / E-mail Indirizzo / E-mail adres

.....
 Kaufdatum
 Date d'achat
 Data di acquisto
 Datum van aankoop

.....
 Modell / Seriennummer
 Die Seriennummer finden Sie auf der Verschlussleiste und an der Unterseite des Gehäuses. (siehe Seite 4)
 Modello / Numero di serie
 Il numero di serie è visibile sulla striscia di bloccaggio e sul fondo della base di avvolgimento della barriera (vedi pag 22)

.....
 Modèle / Numéro de série
 Le numéro de série se trouve sur la cornière de fermeture et sur le bas de l'enrouleur (voir page 13)
 Model / Seriennummer
 Het serienummer bevindt zich op de Sluitstrip en op de onderzijde van de Behuizing (zie pag 31)

KiddyGuard®
 avant



PRODUCT REGISTRATION CARD

Place
stamp
here

PRODUCT REGISTRATION CARD

- De. Möchten Sie diese Karte per Post einschicken, finden Sie das zuständige Büro auf den Seiten 40-41, oder registrieren Sie sich unter www.lascal.net
- Fr. Affranchissez cette carte et renvoyez la au distributeur de votre pays (voir liste en page 40-41, ou en ligne sur www.lascal.net
- It. Per restituire questa scheda per posta, si prega di trovare l'indirizzo del proprio Stato ufficio di registrazione a pagina 40-41, o registrazione online www.lascal.net
- Nl. Om deze kaart terug te sturen per post, vindt u het adres van uw nationaal registratiekantoor op pag. 40-41, of u kan online registreren op www.lascal.net

Lascal

Bitte falten und mit Klebeband versiegeln. Bitte nicht tackern.
Plier et scotcher avant de poster. Ne pas agraffer.
Piegare e sigillare con nastro adesivo prima di mailing. Non fiocco.
Gelieve vouwen en afdichten met tape voordat mailen. Niet nieten.